

粵語事工

Cantonese Language Ministry

崇拜時間 | Service Times

週日 | Sundays 8:30am, 10:00am & 11:45am

粵語傳譯時間 | Service Translation Times

10:00am, 11:45am



粵語事工網址：<https://willingdon.org/zh-tw/Cantonese>

如需收聽現場翻譯，請參考後頁中翻譯軟件使用，或借用設備。

2024年4月28日

系列講道：更新變化的生命

講道題目：基督徒天國公民課程101

講道經文：羅馬書 13：1-7

講員：Ray Harms-Wiebe 牧師

我很多年前有短時間在政府單位做經理的工作。我的上司要他手下的經理們去上一個管理領導學的課。課上老師談到"權威"的概念 - 就是按合約上經理們擁有的合法權力，怎樣適當地，聰明和有效的去使用它。他以前是加拿大空軍的機師，然後又擔當了機師訓練領導的職務，他應該算有一點了解權威吧！在課上他講了一句話：只有大家意見不合時權威才有用。

今天的經文是12：1-2的延續 - 在耶穌的憐憫和恩典裡完全獻上自己成為活祭，和讓這獻上更新變化我們對所有事物的想法。所有事物當然包括人類政府。羅馬書13：1-7是在新約聖經中耶穌門徒對人類政府的想法和關係最全面的教導。所以我們可以叫今天的這段經文基督徒天國公民課程101。

我想今天我們所有人對這段經文都會有一些"但是如果那樣呢"的問題！

1. 一個更新變化的心對人類政府的想法和關係的"自然"狀態是甚麼？
2. 為甚麼這一定是自然狀態？
3. 我該對政府期待甚麼？
4. 當我不同意政府的做法時，該怎麼做？
5. 我怎樣能在自己對人類政府的態度和合適的反應過程中成長？

羅馬書 13：1-7

- 1 在上有權柄的，人人當順服他，因為沒有權柄不是出於神的，凡掌權的都是神所命的。
- 2 所以抗拒掌權的，就是抗拒神的命；抗拒的必自取刑罰。
- 3 作官的原不是叫行善的懼怕，乃是叫作惡的懼怕。你願意不懼怕掌權的嗎？你只要行善，就可得他的稱讚，
- 4 因為他是神的用人，是與你有益的。你若作惡，卻當懼怕，因為他不是空空地佩劍。他是神的用人，是伸冤的，刑罰那作惡的。
- 5 所以你們必須順服，不但是因為刑罰，也是因為良心。
- 6 你們納糧也為這個緣故，因他們是神的差役，常常特管這事。
- 7 凡人所當得的，就給他；當得糧的，給他納糧；當得稅的，給他上稅；當懼怕的，懼怕他；當恭敬的，恭敬他。

自省問題：

1. 甚麼關於我對人類政府的想法顯示了我活出更新變化的心意有多成功？
2. 我在生活上哪些方面考量自己的"權利"比"成長"還多？
3. 我對政府的態度有沒有顯示我是因神掌管一切而安息在主裡？

信仰真理班課程 (Discovery Classes)

時間：星期日早上 10:00am

地點：教會3040室

新課程於4月7日開班：

1.認識耶穌-耶穌是誰？ 2.認識禱告-如何禱告 3.與主同行

報名及查詢：Simon & Rebecca Cheung / 778-866-3838

Rebecca Cheung / rebeccaymcheung@gmail.com

Simon Cheung / simon.mk.cheung@gmail.com

粵語祈禱會 (Cantonese Prayer Meeting) (4月28日)

日期/時間：每月第2、4週 - 星期日下午2:00-3:00pm

地點：教會3450室(4月至6月)

粵語事工在去年秋季開始舉辦祈禱會，我們期望透過祈禱會，能與大家一同經歷與上主的同行，一起敏銳神在我們生命中的引導，更新和復興我們與主的關係，並一同為自己、別人、教會、社會守望。

誠邀你們參與，也歡迎邀請想認識教會和禱告的新來賓參加。

粵語活石團契 (Living Stone Fellowship) (5月5及19日)

日期/時間：每月第1、3週 - 星期日下午2:30-4:30pm

地點：教會Cafe(4月至6月)

近年有不少粵語年輕家庭和職青人士移居溫哥華，因此教會成立了活石團，盼望能一起建立屬靈生命、彼此造就成為門徒、並建立與神與人的關係。歡迎新移民家庭和職青等參與。

查詢：**Pastor Angus Sheung** / asheung@willingdon.org

粵語聖詩頌唱小組 (Hymn Sing Group) (5月5及19日)

日期/時間：每月第1、3週 - 星期日下午2:00-3:30pm

地點：教會3080室

分享交通，大家一齊學習唱聖詩讚美主。

查詢：**Albert Chiu** / 778-859-5929 / albert.accounting@gmail.com

健身讚美操 (Praise Dance Gospel Group) (5月1、8、15、22及29日)

日期/時間：每週三下午3:00-4:30pm

地點：副堂 (Connection)

歡迎你參加讚美神和運動身體的活動，我們用的是以聖經金句配合著美妙音樂的操目。

查詢：**Shirley Fong** / shirleyfong1@gmail.com

恩友團契 (Good Friend Fellowship) (4月29日實體和線上聚會)

日期/時間：每星期一上午10:30-12:30

地點：4月29日在教會3030室和Zoom 同時進行。

(5月6日線上聚會/5月13及27日實體和線上聚會/5月20日公眾假期放假)

查詢：**Doris Mark** / 604-619-5911 / dorisyt@gmail.com

週二生命小組 (Tuesday Life Group) *已額滿, 暫時未能加入新組員*

日期/時間: 每星期二晚上7:30-9:00pm (4月30日)

地點: 教會Cafe咖啡廳

小組適合50歲以上的弟兄姊妹, 願意靠着上帝的話語和聖靈教導使屬靈生命有長進。同時因着基督的愛藉着禱告, 鼓勵和支持互相建立。

查詢: **Rebecca & Simon Cheung** / simon.mk.cheung@gmail.com

週三查經小組 (Wednesday Life Group) (5月1、8、15、22及29日)

日期/時間: 每星期三晚上7:30pm@Zoom

小組形式: Sermon-based Bible Study, 以成人為主, 不分性別和婚姻狀況。主要以粵語查經, 但也歡迎以國語及英語參與。小組現時大約有15人, 暫時沒有人數限定, 不過會盡量維持數目。

查詢: **Derek Lei** / 604-720-8266 / derektmlei@gmail.com

週四婦女查經小組 (Thursday Life Group) (5月2、9、16、23及30日)

日期/時間: 每星期四下午1:00-2:30pm 地點: 教會咖啡廳

小組形式: Sermon-based Bible Study, 主要以粵語查經及分享, 小組人數限12人, 歡迎婦女參加。

查詢: **Brenda Chan** 604-293-1782 / **Linda Li** 778-858-9142

粵語伯特利團契 (Bethel Fellowship) (5月3、10、17、24及31日)

日期/時間: 每星期五晚上7:30-10:00pm

地點: 3080室

伯特利團契是由三個生命小組(Life Group)聯合組成的團契, 以小組查經分享為主, 亦有一同詩歌頌讚和輕鬆相交的時間, 並且彼此代禱關顧, 每個生命小組各有其自己的特色。

團契查詢: **Ken Lui**/778-926-1622/bethel.willingdon@gmail.com

小組查詢: **Edwin Lau**/604-420-2681; **Peter Fong**/604-729-6426 ;

Philip Ngai/(網上聚會@Zoom)778-513-6571

素里生命小組 (Surrey Life Group) (5月3、10、17、24及31日)

日期/時間: 每星期五晚上7:30-9:00pm

小組適合居住南素里的弟兄姊妹或朋友, 以查經分享為主, 因着基督的愛藉着禱告, 互相鼓勵和支持而建立。

查詢: **David & Pauline Wong** 604-657-5727 / ppl5wong@gmail.com

粵語部事工同工: Paul Tsui | paul.design@gmail.com

國際語言事工牧師: **Pastor Angus Sheung** |

604-435-5544 (1013) | asheung@willingdon.org

國際語言主任牧師: **Pastor John Best** |

604-435-5544 (1093) | jbest@willingdon.org

國際語言行政助理: **Lisa Shen** |

604-435-5544 (1021) | lshen@willingdon.org

教會地址: 4812 Willingdon Ave, Burnaby V5G 3H6

網址: www.willingdon.org/ilm

教會電話: 604-435-5544 傳真: 604-435-1186

哀傷同行粵語支持小組

日期：5月6日至8月19日

時間：逢星期一

晚上7:00-8:30

(如有更改，組長通知)

方式：Zoom網上見面



親近的人，在人生中有意義的關係，他們離世，都牽動內心的思緒，時間不一定使人釋懷。

Grief Share哀傷同行是一個支持小組，容讓您、你、妳去處理親近的人留在你們心中的思念，甚至是深刻的傷害。

組內對各人分享的心聲堅守保密，一同見證從悲痛中恢復，對未來有新希望的寶貴經歷，願你們體驗神的醫治能力。

每週有三個不同的元素：

- 進入個別的Grief Share 帳戶，每周小組前，看英語視頻
- 按時參加網上廣東話支持小組
- 按課本每天靈修反思

詳情請見以下英文網址：

<https://www.griefshare.org/groups/234538>

請電郵Karen Chan登記：kchan@willingdon.org

Willingdon Church Center

威靈頓教會將開始使用Church Center應用軟件，方便弟兄姐妹們更加及時獲取信息，緊密聯結。

通過Church Center，您可以使用手機或者電腦輕鬆與教會溝通、聯絡，及時收到教會最新信息、注冊課程或者活動，彼此保持聯繫。

在手機上下載Church Center:

- 在Google Play或者Apple APP
- Store中搜索Church Center，下載並安裝
- 搜索Willingdon Church，並將此設置成您的教會

在電腦上訪問Church Center：

訪問 <https://willingdon.churchcenter.com/home>。

請點擊右上角Log in（登錄）鍵，
使用手機號碼或者電子郵件登錄。

可點擊以下鏈接，閱讀更多有關Church Center的介紹：

<https://willingdon.churchcenter.com/pages/about-willingdon>

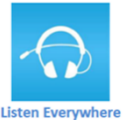
如果在下載、登錄、使用過程中有問題，請發送電子郵件至
database@willingdon.org。



威靈頓教會翻譯軟件使用說明

1. 掃描二維碼，免費下載應用程序Listen Everywhere。
2. 連接WC Translation Wifi（只可在大堂內連接上）。
3. 搜索Venue。
4. 選擇翻譯的語種。

注：請務必記得攜帶耳機。



粵語即時傳譯時間：10:00am, 11:45am

參與主日在線禮拜，請點擊：<https://willingdon.online.church>

訂閱威靈頓簡報：http://eepurl.com/dC_JaL

威靈頓粵語事工週報：<https://willingdon.org/cantonese>

收聽當周講道的粵語傳譯：<https://willingdon.org/cantonese>

收看配中文字幕的過往講道：Willingdon Church - YouTube

收看講道時按右下方 CC 鍵，可以選擇中文字幕



義工登記

所有新老義工，都請使用以下在線報名表，填寫您的信息

並選擇您願意參與事奉的崗位。遞交後，相關事工部門會與您聯絡。在注冊時，請使用您在登記教會個人資料頁時使用的電郵地址。

<https://willingdon.churchcenter.com/people/forms/227326>

也可以點擊教會網站主頁上的Ministries，選擇Serve，找到該在線報名表鏈接。

每日讀經計劃

	兩年讀經計劃
4月29日	民數記 6 章；詩篇 40-41
4月30日	民數記 7 章；詩篇 42-43
5月1日	民數記 8 章；詩篇 44
5月2日	民數記 9 章；詩篇 45
5月3日	民數記 10 章；詩篇 46-47
5月4日	民數記 11 章；詩篇 48
5月5日	民數記 12-13 章；詩篇 49

你們這背道的兒女啊，回來吧！我要醫治你們背道的病。

看哪！我們來到你這裏，

因你是耶和華我們的神。-- 耶利米書 3：22